

Germany-Berlin: Transport services (excl. Waste transport)

OJ S 211/2017 03/11/2017

Contract award notice – utilities

Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Berliner Verkehrsbetriebe (BVG) / Anstalt des öffentlichen Rechts (AöR)

Postal address: Holzmarktstraße 15-17

Town: Berlin

NUTS code: DE3 Berlin

Postal code: 10179

Country: Germany

Contact person: Bereich Einkauf/Materialwirtschaft, FEM-SE2 (IPLZ 42300)

E-mail: EinkaufSE2@bvg.de

Fax: +49 3025620338

Internet address(es):

Main address: <http://www.bvg.de>

I.6. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Ver- und Entsorgung von stationären und mobilen Fahrausweisautomaten, BVG-eigenen Verkaufsstellen, Nebenkassen, Betriebshofkassen und Kantinen einschl. Geldbearbeitung in fünf Losen.

Reference number: FEM-SE2/8561/17

II.1.2. Main CPV code

60000000 Transport services (excl. Waste transport)

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Los 1) Ver- und Entsorgung von stationären Fahrausweisautomaten einschl. Geldbearbeitung,
Los 2) Ver- und Entsorgung von mobilen Fahrausweisautomaten einschl. Geldbearbeitung,
Los 3) Ver- und Entsorgung von BVG-eigenen Verkaufsstellen und Nebenkassen einschl. Geldbearbeitung,
Los 4) Ver- und Entsorgung von Betriebshofkassen einschl. Geldbearbeitung,
Los 5) Ver- und Entsorgung von Kantinen einschl. Geldbearbeitung.

Die v. g. Leistungsgegenstände verstehen sich einschl. Geld- und Werttransport, Geldzähldienst, fachgerechter Lagerung sowie Einzahlung der Gelder bei dem vom Auftraggeber vorgeschriebenen Geldinstitut.

Die detaillierte Beschreibung der Leistungsinhalte je Los ist Ziff. II.2.4) (Beschreibung der Beschaffung) zu entnehmen.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.2. Description

II.2.1. Title

Ver- und Entsorgung von stationären Fahrausweisautomaten einschl. Geldbearbeitung
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

60000000 Transport services (excl. Waste transport)

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE3 Berlin

II.2.4. Description of the procurement

Geldver- und -entsorgung von stationären Fahrausweisautomaten einschl. Geldbearbeitung (auf U-Bahnhöfen im gesamten Liniennetz der Berliner Verkehrsbetriebe sowie an der Oberfläche)

Der Leistungsgegenstand versteht sich einschl. Geld- und Werttransport, Geldzähldienst, fachgerechter Lagerung sowie Einzahlung der Gelder bei dem vom Auftraggeber vorgeschriebenen Geldinstitut.

Des Weiteren beinhaltet die Leistung die Bestückung der Automaten mit Fahrausweispapier und Belegpapier, welche vom Auftraggeber bereitgestellt werden (Abholung durch den Auftragnehmer im Zentrallager des Auftraggebers in 13088 Berlin) sowie die revisionssichere Bestandsführung (inkl. Dokumentation (Excel) der Rollenwechsel) und monatliche Meldung der Bestände (Fahrausweisrollen) sowie der Dokumentation der Rollenwechsel an den Auftraggeber auf elektronischem Wege.

Darüber hinaus sind die Abrechnungsunterlagen werktätig (Mo.-Fr. bis 6:30 Uhr des Tages) in die Hauptverwaltung des Auftraggebers anzuliefern.

aktueller Leistungsumfang:

ca. 229 Standorte (173 U-Bahnhöfe bzw. 194 U-Bahnsteige), davon ca. 680

Fahrausweisautomaten auf U-Bahnhöfen und ca. 35 Fahrausweisautomaten an der Oberfläche (insgesamt ca. 715 Fahrausweisautomaten),

Der v. g. Leistungsumfang kann sich während der Vertragslaufzeit jederzeit aufgrund betrieblicher Erfordernisse ändern.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Zweimalige Verlängerungsmöglichkeit für den Auftraggeber von jeweils maximal 24 Monaten, wobei die Optionsausübung bis spätestens sechs Monate vor Vertragsende erfolgt (maximal 96 Monate Gesamtlaufzeit).

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Ver- und Entsorgung von mobilen Fahrausweisautomaten einschl. Geldbearbeitung
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

60000000 Transport services (excl. Waste transport)

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE3 Berlin

II.2.4. Description of the procurement

Geldver- und -entsorgung von mobilen Fahrausweisautomaten einschl. Geldbearbeitung (in Straßenbahnen auf Straßenbahnbetriebshöfen der Berliner Verkehrsbetriebe)

Der Leistungsgegenstand versteht sich einschl. Geld- und Werttransport, Geldzähldienst, fachgerechter Lagerung sowie Einzahlung der Gelder bei dem vom Auftraggeber vorgeschriebenen Geldinstitut.

Des Weiteren beinhaltet die Leistung die Bestückung der Automaten mit Fahrausweispapier, welche vom Auftraggeber bereitgestellt werden (Abholung durch den Auftragnehmer im Zentrallager des Auftraggebers in 13088 Berlin) sowie die revisionssichere Bestandsführung (inkl. Dokumentation (Excel) der Rollenwechsel) und monatliche Meldung der Bestände (Fahrausweisrollen) sowie der Dokumentation der Rollenwechsel an den Auftraggeber auf elektronischem Wege.

Darüber hinaus sind die Abrechnungsunterlagen werktätlich (Mo.-Fr. bis 6:30 Uhr des Tages) in die Hauptverwaltung des Auftraggebers anzuliefern.

Nach Bedarf sind zudem aufgrund betrieblicher Notwendigkeiten Geldkassetten beim Automatendienst des Auftraggebers (13088 Berlin) abzuholen.

aktueller Leistungsumfang:

5 Standorte im östlichen Berliner Stadtgebiet mit insgesamt ca. 441 aktiven mobilen Automaten (zzgl. Reserveautomaten) in den Straßenbahnzügen

Der v. g. Leistungsumfang kann sich während der Vertragslaufzeit jederzeit aufgrund betrieblicher Erfordernisse ändern.

Straßenbahnbetriebshöfe: Marzahn (12679 Berlin), Lichtenberg (10365 Berlin), Weißensee (13088 Berlin), Köpenick (12557 Berlin) und Schöneweide (12459 Berlin).

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Zweimalige Verlängerungsmöglichkeit für den Auftraggeber von jeweils maximal 24 Monaten, wobei die Optionsausübung bis spätestens sechs Monate vor Vertragsende erfolgt (maximal 96 Monate Gesamtlaufzeit).

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Ver- und Entsorgung von BVG-eigenen Verkaufsstellen und Nebenkassen einschl.
Geldbearbeitung
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

60000000 Transport services (excl. Waste transport)

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE3 Berlin

II.2.4. Description of the procurement

Geldver- und -entsorgung von BVG-eigenen Verkaufsstellen und Nebenkassen einschl.
Geldbearbeitung.

Der Leistungsgegenstand versteht sich einschl. Geldtransport, Geldzähldienst, fachgerechter Lagerung sowie Einzahlung der Gelder bei dem vom Auftraggeber vorgeschriebenen Geldinstitut.

Des Weiteren sind die Abrechnungs- und Dienstunterlagen werktätig (Mo.-Fr. bis 6:30 Uhr des Tages) in die Hauptverwaltung des Auftraggebers anzuliefern.

Aktueller Leistungsumfang:

11 Verkaufsstellen und 3 Nebenkassen im Berliner Stadtgebiet.

Der v. g. Leistungsumfang kann sich während der Vertragslaufzeit jederzeit aufgrund betrieblicher Erfordernisse ändern.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Zweimalige Verlängerungsmöglichkeit für den Auftraggeber von jeweils maximal 24 Monaten, wobei die Optionsausübung bis spätestens 6 Monate vor Vertragsende erfolgt (maximal 96 Monate Gesamtlaufzeit).

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Ver- und Entsorgung von Betriebshofkassen einschl. Geldbearbeitung
Lot No: 4

II.2.2.

Additional CPV code(s)

60000000 Transport services (excl. Waste transport)

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE3 Berlin

II.2.4. Description of the procurement

Geldver- und -entsorgung von Kassen und Geldverarbeitungsanlagen auf den Omnibusbetriebshöfen der BVG einschl. Geldbearbeitung

Der Leistungsgegenstand versteht sich einschl. Geldtransport, Geldzähldienst, fachgerechter Lagerung sowie Einzahlung der Gelder bei dem vom Auftraggeber vorgeschriebenen Geldinstitut.

Des Weiteren sind die Abrechnungsunterlagen werktäglich (Mo.-Fr. bis 6:30 Uhr des Tages) in die Hauptverwaltung des Auftraggebers anzuliefern.

aktueller Leistungsumfang:

6 Standorte mit 18 Geldverarbeitungsanlagen im Berliner Stadtgebiet

Der v. g. Leistungsumfang kann sich während der Vertragslaufzeit jederzeit aufgrund betrieblicher Erfordernisse ändern.

Omnibusbetriebshöfe: Britz (12347 Berlin), Cicerostraße (10709 Berlin), Indira-Gandhi-Straße (13088 Berlin), Lichtenberg (10365 Berlin), Müllerstraße (13349 Berlin) und Spandau (13593 Berlin).

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Zweimalige Verlängerungsmöglichkeit für den Auftraggeber von jeweils maximal 24 Monaten, wobei die Optionsausübung bis spätestens sechs Monate vor Vertragsende erfolgt (maximal 96 Monate Gesamtlaufzeit).

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Ver- und Entsorgung von Kantinen einschl. Geldbearbeitung
Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

60000000 Transport services (excl. Waste transport)

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE3 Berlin

II.2.4. Description of the procurement

Geldver- und -entsorgung von Kantinen einschl. Geldbearbeitung.

Der Leistungsgegenstand versteht sich einschl. Geldtransport, Geldzähldienst, fachgerechter Lagerung sowie Einzahlung der Gelder bei dem vom Auftraggeber vorgeschriebenen Geldinstitut.

aktueller Leistungsumfang:

8 Standorte im Berliner Stadtgebiet.

Der v. g. Leistungsumfang kann sich während der Vertragslaufzeit jederzeit aufgrund betrieblicher Erfordernisse ändern.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Zweimalige Verlängerungsmöglichkeit für den Auftraggeber von jeweils maximal 24 Monaten, wobei die Optionsausübung bis spätestens 6 Monate vor Vertragsende erfolgt (maximal 96 Monate Gesamtlaufzeit).

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2017/S 124-252919](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Contract No: 4600011373

Lot No: 1

Title:

Ver- und Entsorgung von stationären Fahrausweisautomaten einschl. Geldbearbeitung

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

17/10/2017

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Siba cash & logistic AG

Postal address: Frankfurter Allee 196

Town: Berlin

NUTS code: DE3 Berlin

Postal code: 10365

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section V: Award of contract

Contract No: 4600011373

Lot No: 2

Title:

Ver- und Entsorgung von mobilen Fahrausweisautomaten einschl. Geldbearbeitung

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

17/10/2017

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Siba cash & logistic AG

Postal address: Frankfurter Allee 196

Town: Berlin

NUTS code: DE3 Berlin

Postal code: 10365

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section V: Award of contract

Contract No: 4600011373

Lot No: 3

Title:

Ver- und Entsorgung von BVG-eigenen Verkaufsstellen und Nebenkassen einschl. Geldbearbeitung

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

17/10/2017

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Siba cash & logistic AG

Postal address: Frankfurter Allee 196

Town: Berlin

NUTS code: DE3 Berlin

Postal code: 10365

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section V: Award of contract

Contract No: 4600011373

Lot No: 4

Title:

Ver- und Entsorgung von Betriebshofkassen einschl. Geldbearbeitung

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

17/10/2017

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Siba cash & logistic AG

Postal address: Frankfurter Allee 196

Town: Berlin

NUTS code: DE3 Berlin

Postal code: 10365

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section V: Award of contract

Contract No: 4600011373

Lot No: 5

Title:

Ver- und Entsorgung von Kantinen einschl. Geldbearbeitung

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

17/10/2017

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Siba cash & logistic AG

Postal address: Frankfurter Allee 196

Town: Berlin

NUTS code: DE3 Berlin

Postal code: 10365

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Berlin

Postal address: Martin-Luther-Straße 105

Town: Berlin

Postal code: 10825

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Unwirksamkeit des erteilten Auftrags kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der

Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

VI.5. Date of dispatch of this notice

01/11/2017